

180/55 1705 August 15., Mailand

Schreiben betreffend Pensionszahlungen der spanischen Krone an Beat Jakob II. Zurlauben

C Der Verfasser antwortet auf einen Brief des Adressaten¹ aus Zug vom 12. August, welcher nach dessen Rückkehr aus Baden geschrieben worden ist. Thema des aktuellen Briefes sind die Aktivitäten des Verfassers und Beat Jakob II. Zurlauben beim spanischen Botschafter² und beim Prinz und Gouverneur³ betreffend eine Pension von 150 «Filippi» an Zurlauben. Grundlage für die Pensionszahlungen sind einerseits Zurlaubens individuelle Verdienste und andererseits die allgemeinen Verdienste der Familie Zurlauben. Beretti⁴ ist ein besonderer Freund der Familie Zurlauben und hat den Verfasser in Bellinzona gebeten, die Unterstützung des Prinzen von Vaudemont⁵ für das Projekt zu erlangen, was gelang. Beretti schrieb am 22. Juli an Vaudemont, dass er den Hauptmann Fidel Zurlauben, bezüglich der Rolle des Grafen Marsigli⁶ hatte beruhigen können. Basis der Pensionen sind wie üblich die Verkäufe des Staates und im Falle von Beat Jakob II. Zurlauben reicht es, wenn zur Summe der Kontingente von Zug vom Katholischen König⁷ noch eine spezielle Summe für Zurlauben persönlich hinzugefügt wird. Der Verfasser teilt mit, dass sich der Botschafter um die Umsetzung kümmern wird und, dass der Vertrag schnell abgeschlossen werden muss, da es sonst keine Pensionszahlungen gibt. Der Verfasser empfiehlt Zurlauben, einige Male den Botschafter in Luzern zu besuchen und für ein Empfehlungsschreiben von Puysieux⁸ an Beretti oder den Prinz Vaudemont nach Solothurn zu reisen, da der Antrag durch die Unterstützung beider Kronen grösseres Gewicht erhält.

¹ Beat Jakob II. Zurlauben. Identifikation aufgrund Tagsatzungsteilnahme, siehe EA VI 2, 1239.

² Lorenzo Verzuso Beretti-Landi, Botschafter des Königs von Spanien.

³ Charles-Henri de Lorraine, Prince de Vaudemont, Gouverneur von Mailand.

⁴ Botschafter des Königs von Spanien in Luzern.

⁵ Charles-Henri de Lorraine, Prince de Vaudemont.

⁶ Luigi Ferdinando Marsili. Siehe AH 46/72 und AH 60/82.

⁷ Philipp V., König von Spanien.

⁸ Roger Brulart Puysieux, Botschafter des Königs von Frankreich.

AH 180, Bl. 121-122.

Original, in italienischer Sprache.
